



ASSOCIATION DES EMPLOYÉS DU NORD QUÉBÉCOIS (CSQ)

ᐃᐅᑲ ᑕᑦᑖᑕᑎᑦᑕ ᐱᑦᑕᑦᑕᑎᑦ ᑲᑕᑦᑕᑎᑦᑕᑎᑦᑕ

ASSOCIATION OF EMPLOYEES OF NORTHERN QUEBEC

ᑲ ᑕᑎᑎᑦ ᑕᑎᑎᑦᑕᑎᑦᑕ ᑕᑎᑎᑦᑕᑎᑦᑕ ᐃᐅᑲ

Info-Négo no. 19, Spécial CS Crie, février 2017

Comme nous vous l'avons mentionné en décembre 2016 dans l'info-négo no. 17, l'entente de principe conclue pour le renouvellement de la convention collective du personnel enseignant a été entérinée le 14 décembre dernier. Il reste maintenant à finaliser les textes puis procéder à la signature de la nouvelle convention collective, ce qui peut prendre encore quelques mois. La CSC aura alors 60 jours pour payer le forfaitaire, payer la rétroactivité et ajuster les salaires et les primes.

Du côté du personnel de soutien, il ne manque que la signature du Ministre de l'éducation. Une fois qu'il aura signé la nouvelle convention collective, ce qui devrait être fait d'un jour à l'autre, la CSC aura 60 jours pour payer le forfaitaire, payer la rétroactivité et ajuster les salaires et les primes.

Visitez www.aenq.org fréquemment!

Solidairement!

Larry Imbeault

Président et Coordonnateur de la négociation

Nego Newsletter No. 19, Special CSB, February 2017

Like we have mentioned in the Nego Newsletter no. 17 in December 2016, the agreement in principle for the renewal of the teachers' collective agreement was approved by the teachers on December 14. The final texts need to be written and then the new collective agreement will need to be signed by all the parties. All this may take a few more months. Once this is done, the Board has 60 days to pay the lump sum and the back pay, and to adjust the salaries and premiums.

As for the support staff, the only thing that needs to be done for the new collective agreement to come into effect is for the Minister of Education to sign it. This should be done in a matter of days. The Board will then have 60 days to pay the lump sum and the back pay, and to adjust the salaries and premiums.

Please visit www.aenq.org frequently!

In Solidarity!

Larry Imbeault

President and Negotiations Coordinator